






PRÁCTICA 4:
DOCUMENTOS,
DESCRIPTORES Y
ESCALAS



**ACTIVIDAD 1: DOCUMENTOS QUE GUÍAN LA PLANIFICACIÓN DEL
PROCESO DE E-A (2,5 PTOS)**







Relaciona con flechas cada documento del proceso de enseñanza-aprendizaje de lenguas en Europa con su correspondiente definición.

DOCUMENTOS	DEFINICIONES
<p><i>Marco común europeo de referencia para las lenguas (MCER)</i></p> 	<p>A) <u>Documento personal</u> donde los estudiantes registran sus conocimientos de lenguas para trabajar o estudiar en Europa. Además, los reflejan a través de un cuadro de autoevaluación donde colocan sus competencias por destrezas (escuchar, leer, hablar, conversar y escribir). Se actualiza regularmente e incluye diplomas, cursos y contactos con otras lenguas y culturas</p>
<p><i>Portfolio Europeo de las Lenguas (PEL)</i></p> 	<p>B) Documento que contiene <u>ejemplos</u> de trabajos personales para ilustrar las capacidades y conocimientos lingüísticos (certificados, diplomas, trabajos escritos, proyectos, grabaciones de audio, vídeos, presentaciones, etc.)</p>
<p><i>Pasaporte de lenguas</i></p> 	<p>C) <u>Documento personal</u> promovido por el Consejo de Europa en el que los que aprenden, o han aprendido, una lengua -ya sea en la escuela o fuera de ella- pueden registrar sus experiencias de aprendizaje de lenguas y culturas y reflexionar sobre ellas</p>
<p><i>Biografía lingüística</i></p> 	<p>D) Documento de referencia que permite a los profesionales de las lenguas emplear un metalenguaje común y una herramienta de mayor transparencia y coherencia en toda Europa, que conserva al mismo tiempo la flexibilidad para la adaptación a los diferentes contextos</p>
<p><i>Dossier</i></p> 	<p>E) Documento donde se describen las <u>experiencias</u> del titular en cada una de las lenguas y está diseñado para servir de guía al aprendiz a la hora de planificar y evaluar el proceso de aprendizaje</p>



ACTIVIDAD 2: DESCRIPTORES DE LOS NIVELES DEL MCER (2,5 PTOS)

Ordena de mayor a menor complejidad los ítems (descriptores) que corresponden a la escala global de los niveles comunes de referencia establecidos por el MCER

NIVEL	SUBNIVEL	DESCRIPTORES
C: USUARIO COMPETENTE	C2: MAESTRÍA 	
	C1: DOMINIO OPERATIVO EFICAZ 	
B: USUARIO INDEPENDIENTE	B2: AVANZADO 	
	B1: UMBRAL 	
A: USUARIO BÁSICO	A2: PLATAFORMA 	
	A1: ACCESO 	

DESCRIPTORES:



Es capaz de comprender la información principal de textos claros y en lengua estándar sobre asuntos conocidos y habituales relativos al trabajo, la escuela, el tiempo de ocio, etc. Sabe desenvolverse en la mayor parte de las situaciones que pueden surgir durante un viaje por zonas donde se utiliza la lengua. Elabora textos sencillos y coherentes sobre temas conocidos o de interés personal. Describe experiencias, acontecimientos, deseos y aspiraciones, y ofrece breves razonamientos y explicaciones de sus opiniones y planes.

Es capaz de comprender oraciones y expresiones de uso frecuente relacionadas con áreas de prioridad inmediata (por ejemplo, información personal y familiar muy básica, compras, geografía local, empleo). Se comunica en tareas sencillas y rutinarias que requieren un intercambio sencillo y directo de información sobre asuntos conocidos y rutinarios. Describe en términos sencillos aspectos de su pasado y su entorno inmediato, así como cuestiones relacionadas con sus necesidades inmediatas.

Es capaz de comprender las ideas principales de textos complejos tanto de temas concretos como abstractos, incluidas discusiones técnicas dentro de su especialidad. Participa en conversaciones con un grado de fluidez y espontaneidad que hace posible la interacción habitual con usuarios de la lengua meta. Elabora textos claros y detallados sobre temas diversos y explica un punto de vista sobre un tema de actualidad exponiendo las ventajas e inconvenientes de varias opciones.

Es capaz de comprender con facilidad prácticamente todo lo que lee u oye. Resume y reelabora información y argumentos procedentes de diversas fuentes orales y escritas para presentarlos de manera coherente. Se expresa de manera espontánea, con gran fluidez y con precisión, diferenciando matices de significado más sutiles incluso en situaciones de mayor complejidad.

Es capaz de comprender y utilizar expresiones conocidas y cotidianas de uso muy frecuente, así como frases sencillas destinadas a la satisfacción de necesidades concretas. Se presenta a sí mismo y a otros, plantea y contesta preguntas relativas a datos personales como el lugar de residencia, las personas que conoce y sus pertenencias. Participa en interacciones de manera sencilla siempre que su interlocutor hable despacio y con claridad y esté dispuesto a cooperar.

Es capaz de comprender una amplia variedad de textos extensos y de un alto nivel de exigencia, y reconoce en ellos significados implícitos. Se expresa de forma fluida y espontánea sin muestras muy evidentes de esfuerzo para encontrar la expresión adecuada. Hace un uso flexible y efectivo de la lengua para fines sociales, académicos y profesionales. Produce textos claros, bien estructurados y detallados sobre temas complejos, mostrando un buen control de los patrones organizativos, los conectores y los mecanismos de cohesión.



ACTIVIDAD 3: ESCALAS (5 PTOS)

En el siguiente cuadro se exponen diferentes escalas de actividades de la lengua que debes especificar, es decir, escribir qué habilidad de la lengua se trabaja con ellas (comprensión, expresión e interacción oral o escrita) y el nivel* del MCER al que pertenecen.

* En este caso sólo vamos a tener en cuenta los niveles A1 o A2 que son con los que vamos a trabajar en nuestras aulas de L2

ESCALA	ACTIVIDAD DE LA LENGUA TRABAJADA	NIVEL MCER
1) Sabe hacer una descripción o presentación sencilla de su familia, de otras personas, de sus condiciones de vida o trabajo, de actividades diarias, de cosas que le gustan o no le gustan, en una breve lista de frases y oraciones sencillas.		
2) Escribe frases y oraciones sencillas y aisladas.		
3) Comprende frases y expresiones relacionadas con áreas de prioridad inmediata (por ejemplo, información personal y familiar muy básica, compras, lugar de residencia...) siempre que el discurso esté articulado con claridad y lentitud.		
4) Participa en conversaciones de forma sencilla, pero la comunicación depende totalmente de que haya repeticiones a velocidad más lenta, reformulaciones y rectificaciones. Sabe plantear y contestar preguntas sencillas, realizar afirmaciones sencillas y responder a las afirmaciones que se le hacen en áreas de necesidad inmediata o sobre temas muy cotidianos.		
5) Es capaz de comprender textos muy breves y sencillos, leyendo frase por frase, captando nombres, palabras y frases básicas y corrientes, y volviendo a leer cuando lo necesita.		
6) Se comunica en tareas sencillas y habituales que requieren un intercambio sencillo y directo de información y que traten asuntos cotidianos relativos al trabajo y al tiempo libre. Se desenvuelve en intercambios sociales muy breves, pero casi nunca comprende lo suficiente como para mantener una conversación por su cuenta.		
7) Comprende discursos que sean muy lentos, que estén articulados con cuidado y con las suficientes pausas para asimilar el significado.		
8) Puede expresarse con frases sencillas y aisladas relativas a personas y lugares.		
9) Comprende lo suficiente como para poder enfrentarse a necesidades concretas siempre que el discurso esté articulado con claridad y con lentitud.		
10) Escribe una serie de frases y oraciones sencillas enlazadas con conectores sencillos tales como <i>y</i> , <i>pero</i> y <i>porque</i> .		



11) Comprende textos breves y sencillos sobre asuntos cotidianos si contienen vocabulario muy frecuente y cotidiano, o relacionado con el trabajo.		
12) Participa en conversaciones con razonable comodidad en situaciones estructuradas y en conversaciones breves siempre que la otra persona le ayude si es necesario. Se desenvuelve en intercambios sencillos y habituales sin mucho esfuerzo; plantea y contesta preguntas, e intercambia ideas e información sobre temas cotidianos en situaciones predecibles de la vida diaria.		
13) Comprende textos breves y sencillos que contienen vocabulario muy frecuente, incluyendo una buena parte de términos de vocabulario compartidos a nivel internacional.		
14) Capta la idea principal de mensajes y anuncios breves, claros y sencillos		
15) Encuentra y entiende información específica y predecible en material sencillo y cotidiano como los anuncios publicitarios, prospectos, cartas de restaurantes, y comprende cartas personales breves y sencillas.		